

CONTENTS

LANGUAGES

ENGLISH	002
ARABIC - العربية	003
BULGARIAN - БЪЛГАРСКИ ЕЗИК	004
CROATIAN - HRVATSKI	005
CZECH - ČEŠTINA	006
DANISH - DANSK	007
DUTCH - NEDERLANDS	008
ESTONIAN - EESTI	009
FILIPINO - WIKANG FILIPINO	010
FINNISH - SUOMI	011
FRENCH - FRANÇAIS	012
GERMAN - DEUTSCH	013
GREEK - ΕΛΛΗΝΙΚΑ	014
HEBREW - עברית	015
HUNGARIAN - MAGYAR	016
INDONESIAN - BAHASA INDONESIA	017
ITALIAN - ITALIANO	018
JAPANESE - 日本語	019
KOREAN - 한국어	020
LATVIAN - LATVIEŠU	021
LITHUANIAN - LIETUVIŲ	022
NORWEGIAN - NORSK	023
POLISH - POLSKI	024
PORTUGUESE - PORTUGUÊS	025
ROMANIAN - ROMÂNĂ	026
RUSSIAN - РУССКИЙ	027
SIMPLIFIED CHINESE - 简体中文	028
SLOVAK - SLOVENČINA	029
SLOVENE - SLOVENŠČINA	030
SPANISH - ESPAÑOL	031
SWEDISH - SVENSKA	032
THAI - ไทย	033
TRADITIONAL CHINESE - 繁體中文	034
TURKISH - TÜRKÇE	035
UKRAINIAN - УКРАЇНСЬКА	036
VIETNAMESE - TIẾNG VIỆT NAM	037

GETTING STARTED

1. Open the charging case.
2. Press and hold the button on the bottom of the case until the LED turns to a slow blue pulse.
3. Select **MOTIF A.N.C.** from your sound device's Bluetooth® list.
4. Download the Marshall Bluetooth app and follow the in-app instructions to complete the setup.

TOUCH CONTROLS

Touch the left or right earbud to control your music, phone calls and more. The long touch behaviour can be customised in the app.

- 1 touch to play/pause or receive/end a call
- 2 touches to skip forward or reject a call
- 3 touches to skip backward
- Long touch to toggle noise cancelling, transparency and ANC off

CHARGING CASE

Put your earbuds back in the case and close the lid to turn them off and begin charging. The case is charged by placing it on a wireless charger or plugging it into a USB power source.

LED INDICATOR

The LED shows the case battery charge, from red through yellow to green (0–100%). It pulses blue while in Bluetooth pairing mode.

BLUETOOTH PAIRING BUTTON

Place the earbuds in the case and keep the lid open. Press and hold the Bluetooth pairing button until the front-facing LED turns to a slow blue pulse to set the earbuds in pairing mode.

البداية

1. افتح علبة الشحن.
2. اضغط مع الاستمرار على الزر الموجود على العلبة حتى يتحول مؤشر LED إلى نبض أزرق بطيء.
3. حدد **MOTIF A.N.C.** من قائمة Bluetooth® لجهاز الصوت الخاص بك.
4. نزل تطبيق Marshall Bluetooth واتبع تعليمات التطبيق لإكمال الإعداد.

عناصر التحكم باللمس

المس سماعة الأذن اليسرى أو اليمنى للتحكم في الموسيقى والمكالمات الهاتفية وغيرها المزيد. يمكنك تخصيص التحكم في اللمس الطويل في تطبيق Marshall Bluetooth.

- لمسة واحدة 1 للتشغيل/الإيقاف المؤقت أو استلام/إنهاء مكالمة
- لمستان 2 للتخطي إلى الأمام أو رفض مكالمة
- 3 لمسات للإرجاع للخلف
- لمسة طويلة لتبديل إلغاء الضوضاء والشفافية وإيقاف تشغيل ميزة إلغاء الضوضاء النشط (ANC)

علبة الشحن

أعد سماعات الأذن إلى العلبة وأغلق الغطاء لإيقاف تشغيلها وبدء الشحن. يتم شحن العلبة بوضعها على شاحن لاسلكي أو بتوصيلها في مصدر طاقة USB.

مؤشر LED

يعرض مؤشر LED حالة شحن بطارية العلبة، من أحمر إلى أصفر إلى أخضر (0–100%). ينبض باللون الأزرق أثناء وضع اقتران Bluetooth.

زر اقتران Bluetooth

ضع سماعات الأذن في العلبة واترك الغطاء مفتوحًا. اضغط مع الاستمرار على زر اقتران Bluetooth إلى أن يتحول مؤشر LED إلى نبض أزرق بطيء لضبط سماعات الأذن في وضع الاقتران.

НАЧАЛО

1. Отворете хранящия калъф.
2. Натиснете и задръжте бутона на калъфа, докато светодиодният индикатор започне да мига с бавни импулси в синьо.
3. Изберете **MOTIF A.N.C.** от списъка с Bluetooth® на Вашето звуково устройство.
4. Изтеглете приложението Marshall Bluetooth и следвайте включените в него инструкции за завършване на настройките.

СЕНЗОРНИ КОНТРОЛИ

Докоснете лявата или дясната слушалка, за да контролирате музиката си, телефонните си разговори и други. Можете да персонализирате управлението с дълго докосване в приложението Marshall Bluetooth.

- 1 докосване за възпроизвеждане/пауза или получаване/приключване на обаждане
- 2 докосвания за прескачане напред или отхвърляне на повикване
- 3 докосвания за прескачане назад
- Докоснете по-дълго за изключване на шумопоискане, прозрачност и ANC

ЗАРЕЖДАЩ КАЛЪФ

Поставете обратно слушалките в калъфа и затворете капака, за да ги изключите и започнете да зареждате. Калъфът се зарежда, като го поставите на безжично зарядно устройство или да го включите към USB източник на храняване.

СВЕТОДИОДЕН ИНДИКАТОР

Светодиодът показва зареждането на батерията на корпуса, от червено през жълто до зелено (0–100%). Той пулсира в синьо, докато е в режим на Bluetooth двояване.

БУТОН ЗА BLUETOOTH СДВОЯВАНЕ

Поставете слушалките в калъфа и дръжте капака отворен. Натиснете и задръжте бутона за Bluetooth двояване, докато светодиодът започне да мига с бавни импулси в синьо, за да настроите слушалките в режим на двояване.

POKRETANJE

1. Отворите куćište за punjenje.
2. Pritisnite i držite gumb na kućištu dok LED svjetlo ne počne polako treperiti plavo.
3. Odaberite **MOTIF A.N.C.** na Bluetooth® popisu uređaja koji proizvodi zvuk.
4. Preuzmite aplikaciju Marshall Bluetooth i slijedite upute u aplikaciji kako biste završili postavljanje.

NAREDBE NA DODIR

Dodirnite lijevu ili desnu slušalicu da biste upravljali svojom glazbom, pozivima i još mnogo toga. Kontrolu dužeg dodira možete prilagoditi u aplikaciji Marshall Bluetooth.

- 1 dodir za reprodukciju/pauzu ili primanje/prekid poziva
- 2 dodira za preskakanje naprijed ili odbijanje poziva
- 3 dodira za preskakanje prema natrag
- Duži dodir izmjenjuje otkazivanje šuma, transparentnost i isključivanje ANC-a

KUĆIŠTE ZA PUNJENJE

Stavite slušalice u kućište i zatvorite poklopac da biste ih isključili i započeli punjenje. Kućište se puni tako da se stavi na bežični punjač ili uključi u USB izvor napajanja.

LED INDIKATOR

LED svjetlo prikazuje stanje napunjenosti baterije, od crvenog preko žutog pa do zelenog (0 – 100 %). Polako treperi plavo kada je u Bluetooth načinu uparivanja.

GUMB BLUETOOTH UPARIVANJA

Stavite slušalice u kućište i držite poklopac otvoren. Pritisnite i držite gumb za Bluetooth uparivanje dok LED svjetlo ne počne polako treperiti plavo za postavljanje slušalica u način uparivanja.

ZAČÍNÁME

1. Otevřete nabíjecí pouzdro.
2. Stiskněte a podržte tlačítko na pouzdře, dokud kontrolka LED nezačne pomalu blikat modře.
3. Ze seznamu Bluetooth® na vašem zvukovém zařízení zvolte **MOTIF A.N.C.**
4. Stáhněte si aplikaci Marshall Bluetooth a podle pokynů v aplikaci nastavení proveďte.

OVLÁDÁNÍ DOTYKEM

Dotykem levého nebo pravého sluchátka můžete ovládat hudbu, telefonování a další funkce. Funkci dlouhého stisknutí tlačítka můžete nastavit v aplikaci Marshall Bluetooth.

- Jedním dotykem můžete přehrávání přehrát/pozastavit nebo přijmout/ukončit hovor.
- Dvěma dotyky můžete přehrávání přeskočit vpřed nebo odmítnout hovor.
- Třemi dotyky přeskočíte zpět.
- Tlačítko dlouze stiskněte, chcete-li přepnout mezi režimem rušení hluku, průhledným režimem a režimem aktivního potlačení hluku (ANC).

NABÍJECÍ POUZDRO

Vložte sluchátka do pouzdra. Tím se vypnou a začnou se nabíjet. Pouzdro se nabíjí položením na bezdrátovou nabíječku nebo připojením ke zdroji napájení prostřednictvím USB.

KONTROLKA LED

Kontrolka LED ukazuje nabití baterie od červené přes oranžovou po zelenou (0–100 %). V režimu párování Bluetooth začne kontrolka blikat modře.

TLAČÍTKO PRO PÁROVÁNÍ BLUETOOTH

Vložte sluchátka do pouzdra a nechte je otevřené. Stiskněte a podržte tlačítko pro párování Bluetooth, dokud kontrolka LED nezačne pomalu blikat modře. Sluchátka se tak dostanou do režimu párování.

SÅDAN KOMMER DU I GANG

1. Åbn opladningsetuiet.
2. Tryk på knappen på etuiet, og hold den inde, indtil LED-indikatoren blinker blåt langsomt.
3. Vælg **MOTIF A.N.C.** fra Bluetooth®-listen på din lydenhed.
4. Hent Marshall Bluetooth-appen, og følg vejLEDningen i appen for at fuldføre opsætningen.

BERØRINGSKONTROLLER

Tryk på venstre eller højre øretelefon for at kontrollere din musik, telefonopkald og mere. Du kan tilpasse berøringskontrollen i Marshall Bluetooth-appen.

- 1 tryk for afspil/pause eller modtage/afslutte et opkald
- 2 tryk for at springe over eller afvise opkald
- 3 tryk for at springe tilbage
- Forlæng berøringen for at tilslutte støjreduktion, gennemsigthed og ANC fra

OPLADNINGSETUI

Læg dine øretelefoner tilbage i etuiet, og luk låget for at slukke dem og starte opladning. Etuiet oplader, når det placeres på en trådløs oplader, eller når det tilsluttes en USB-strømforsyning.

LED-INDIKATOR

LED-indikatoren viser etuiets opladning, fra rød til gul til grøn (0–100%). Den blinker blå når den er i Bluetooth-parringstilstand.

BLUETOOTH-PARRINGSKNAP

Læg øretelefonerne i etuiet og hold låget åbent. Tryk på Bluetooth-parringsknappen, og hold den inde, indtil LED-indikatoren blinker blåt langsomt, for at aktivere øretelefonernes parringstilstand.

BEGINNEN

1. Open het oplaaddoosje.
2. Houd de knop van het doosje ingedrukt tot de LED langzaam blauw begint te pulseren.
3. Selecteer **MOTIF A.N.C.** in de Bluetooth®-lijst van je geluidsapparaat.
4. Download de Marshall Bluetooth-app en volg de instructies in de app om de installatie te voltooien.

TOUCH-BEDIENING

Raak het linker- of rechteroordopje aan om je muziek, telefoongesprekken en meer te beheren. Je kunt de bediening van lang indrukken aanpassen in de Marshall Bluetooth-app.

- 1 keer aanraken om af te spelen/pauzeren of een telefoontje aan te nemen/te beëindigen
- 2 keer aanraken om vooruit te spoelen of een telefoontje te weigeren
- 3 keer aanraken om terug te springen
- Houd lang ingedrukt om ruisonderdrukking, transparantie en ANC uit of in te schakelen

OPLAADDOSJE

Doe je oordopjes terug in de het doosje en sluit het deksel om ze uit te schakelen en op te laden. Het doosje kan worden opgeladen met een draadloze oplader of via een USB-krachtbron.

LED-INDICATOR

De LED geeft het batterijniveau van het doosje aan, van rood naar geel naar groen (0-100%). Deze pulseert blauw in Bluetooth-koppelingsmodus.

BLUETOOTH-KOPPELINGSKNOP

Plaats de oordopjes in het doosje en laat het deksel open. Houd de Bluetooth-koppelingsknop ingedrukt tot de LED langzaam blauw pulseert om de hoofd-telefoon in koppelingsmodus te zetten.

ALUSTAMINE

1. Avage laadimiskarp.
2. Vajutage nuppu karbi põhjal ja hoidke all, kuni LED-tuli hakkab aeglaselt siniselt vilkuma.
3. Valige oma heliseadme Bluetooth®-i loendist **MOTIF A.N.C.**
4. Laadige alla rakendus Marshall Bluetooth ja järgige seadistamiseks rakenduses kuvatavaid juhiseid.

PUUTETUNDLIKUD JUHTSEADISED

Puudutage oma muusika, telefonikõnede jms juhtimiseks vasakut või paremat kuularit. Pika vajutuse juhtimist saate kohandada rakenduses Marshall Bluetooth.

- 1 puudutus esitamiseks/pausiks või kõnele vastamiseks / kõne lõpetamiseks
- 2 puudutust edasihüppeks või kõnest loobumiseks
- 3 puudutust tagasihüppeks
- Pikk vajutus mürasummutuse, väliseli ja mürasummutuse väljalülitamise vahel ümber lülitumiseks

LAADIMISKARP

Kuularite väljalülitamiseks ja laadimise alustamiseks pange kuularid karpi tagasi ja sulgege kaas. Karbi laadimiseks asetage see juhtmevabale laadijale või ühendage see USB-toiteallikaga.

LED-MÄRGUTULI

LED-tuli näitab karbi aku laetust alates punasest kollaseni ja roheliseni (0–100%). See vilgub, kuni Bluetooth on sidumisrežiimis.

BLUETOOTHIGA SIDUMISE NUPP

Asetage kuularid karpi ja jätke kaas lahti. Kuularite sidumisrežiimi seadmiseks vajutage Bluetoothi sidumisnuppu ja hoidke all, kuni LED-tuli hakkab aeglaselt siniselt vilkuma.

PAG-UUMPISA

1. Buksan ang case na pang-charge.
2. Pindutin nang matagal ang pindutan sa case hanggang sa kumislap nang mabagal at asul ang LED.
3. Piliin ang **MOTIF A.N.C.** mula sa listahan ng Bluetooth® ng iyong sound device.
4. I-download ang Marshall Bluetooth na app at sundin ang in-app na mga tagubilin upang makumpleto ang setup.

MGA HINIHIPONG KONTROL

Hipuin ang kaliwa o kanang earbud para kontrolin ang iyong tugtugin, mga tawag sa telepono at higit pa. Maaari mong i-customize ang kontrol ng matagal na pagpindot sa Marshall Bluetooth app.

- 1 hipo para i-play/i-pause o tanggapin/ibaba ang isang tawag
- 2 hipo para lumaktaw pasulong o tanggihan ang isang tawag
- 3 hipo para lumaktaw paatras
- Pindutin nang matagal upang mai-toggle ang pagkansela ng ingay, kalinawan at pag-off sa ANC

CASE NA PANG-CHARGE

Ibalik ang iyong mga earbud sa case at isara ang takip upang i-off ang mga ito at magsimulang mag-charge. Na-chacharge ang case sa pamamagitan ng paglalagay nito sa isang wireless na charger o sa pagsaksak nito sa isang USB na pinagmumulan ng kuryente.

LED NA INDICATOR

Ipinapakita ng LED ang charge ng baterya ng case, mula pula tungo sa dilaw hanggang berde (0-100%). Kumikislap ito nang asul habang nasa mode ng Bluetooth na pagpapares.

PINDUTAN NG BLUETOOTH NA PAGPAPARES

Ilagay ang mga earbud sa case at panatilihin nakabukas ang takip. Pindutin nang matagal ang pindutan ng Bluetooth na pagpapares hanggang sa magsimulang kumislap nang mabagal at asul ang LED upang i-set ang mga earbud sa mode ng pagpapares.

ALOITTAMINEN

1. Avaa latauskotelo.
2. Paina latauskotelolla olevaa painiketta ja pidä pohjassa, kunnes LED-valo alkaa välkyä hitaasti sinisenä.
3. Valitse äänentoistolaitteesi Bluetooth®-luettelosta vaihtoehto **MOTIF A.N.C.**
4. Lataa Marshall Bluetooth -sovellus ja viimeistelet asennus noudattamalla sovelluksen ohjeita.

KOSKETUSSÄÄDÖT

Kosketa vasenta tai oikeaa nappikuuloketta musiikin, puheluiden ja muiden toimintojen hallitsemiseksi. Voit räätälöidä pitkään painamisen komennon Marshall Bluetooth -sovelluksessa.

- 1 kosketus käynnistää/keskeyttää musiikintoiston tai vastaa puhelun tai lopettaa sen.
- 2 kosketusta saa siirtymään eteenpäin tai hylkää puhelun.
- 3 kosketusta saa siirtymään taaksepäin.
- Paina pitkään ottaaksesi taustamelun poiston, taustäänien läpi päästävyiden ja vastamelun asetukset pois käytöstä.

LATAUSKOTELO

Laita nappikuulokkeet takaisin koteloon ja sulje kansi kuulokkeiden samenttamiseksi ja latauksen aloittamiseksi. Kotelo ladataan asettamalla se langattomalle laturille tai liittämällä se USB-virtalähteeseen.

LED-MERKKIVALO

LED-valo ilmaisee kotelon akun varustason. Sen väri muuttuu punaisesta keltaiseksi ja sitten vihreäksi (0-100 %). Valo välkkyi sinisenä, kun Bluetooth-laittepari on muodostettuna.

BLUETOOTH-LAITEPARIN MUODOSTAMISPAINIKE

Aseta nappikuulokkeet koteloon ja jätä kotelon kansi auki. Paina Bluetooth-laitteparin muodostamispainiketta ja pidä pohjassa, kunnes LED-valo alkaa välkyä hitaasti sinisenä. Tämä on merkki siitä, että nappikuulokkeet ovat nyt pariliitostilassa.

DÉMARRAGE

1. Ouvrez l'étui de chargement.
2. Maintenez le bouton de l'étui enfoncé jusqu'à ce que la LED clignote lentement en bleu.
3. Sélectionnez **MOTIF A.N.C.** depuis la liste Bluetooth® de votre appareil audio.
4. Téléchargez l'application Marshall Bluetooth et suivez-en les instructions pour terminer la configuration.

COMMANDES TACTILES

Touchez l'oreillette de gauche ou de droite pour prendre les commandes de votre musique, de vos appels et plus encore. Vous pouvez personnaliser la commande d'appui long sur l'application Bluetooth Marshall.

- 1 touche pour lire/mettre en pause ou répondre à un appel/raccrocher
- 2 touches pour passer à la piste suivante ou rejeter un appel
- 3 touches pour revenir à la piste précédente
- Appuyez longuement pour activer/désactiver le contrôle du bruit, le mode Transparency et l'ANC.

ÉTUI DE CHARGE

Remplacez vos écouteurs dans l'étui puis fermez le couvercle pour les éteindre et l'ANCer le chargement. L'étui se charge en le plaçant sur un chargeur sans fil ou en le branchant sur une prise d'alimentation USB.

TÉMOIN LED

La LED indique le niveau de chargement de la batterie de l'étui : rouge, jaune puis vert (de 0 à 100 %). La LED clignote en bleu en mode association Bluetooth.

BOUTON D'ASSOCIATION BLUETOOTH

Placez les écouteurs dans l'étui et laissez le couvercle ouvert. Maintenez le bouton d'association Bluetooth enfoncé jusqu'à ce que la LED clignote lentement en bleu afin d'activer le mode d'association des écouteurs.

ERSTE SCHRITTE

1. Öffne die Ladebox.
2. Halte die Taste an der Box gedrückt, bis die LED langsam blau blinkt.
3. Wähle **MOTIF A.N.C.** aus der Bluetooth®-Liste deines Soundgeräts aus.
4. Lade die Marshall Bluetooth-App herunter und befolge die Anweisungen in der App, um die Einrichtung abzuschließen.

TOUCH-BEDIENELEMENTE

Den linken oder rechten Ohrhörer berühren, um Musik, Anrufe usw. zu steuern. Du kannst die Steuerung durch langes Berühren in der Marshall Bluetooth App anpassen.

- 1x berühren für Wiedergabe/Pause oder Annehmen/Beenden eines Anrufs
- 2x berühren zum Vorwärtsspringen oder Ablehnen eines Anrufs
- 3x berühren zum Rückwärtsspringen
- Durch langes Berühren wechselst du zwischen Geräuschunterdrückung, Transparenz und ANC ausschalten.

LADEBOX

Stecke deine Ohrhörer wieder in die Box und schließe den Deckel. Dadurch werden sie abgeschaltet und beginnen mit dem Aufladen. Die Box lädt du auf, indem du sie auf ein kabelloses Ladegerät legst oder mit einer USB-Stromquelle verbindest.

LED-ANZEIGE

Die LED zeigt den Ladestatus der Box an: von Rot über Gelb bis Grün (0–100 %). Sie blinkt blau, während sie sich im Bluetooth-Kopplungsmodus befindet.

BLUETOOTH-KOPPLUNGSTASTE

Stecke die Ohrhörer in die Box und lasse den Deckel offen. Halte die Bluetooth-Kopplungstaste gedrückt, bis die LED beginnt, langsam blau zu blinken, um die Ohrhörer in den Kopplungsmodus zu versetzen.

ΕΝΑΡΞΗ ΧΡΗΣΗΣ

1. Ανοίξτε τη θήκη φόρτισης.
2. Κρατήστε πατημένο το κουμπί στη θήκη μέχρι το LED να αρχίσει να πάλλαξει αργά με μπλε χρώμα.
3. Επιλέξτε το **MOTIF A.N.C.** από τη λίστα Bluetooth® της συσκευής ήχου.
4. Κατεβάστε την εφαρμογή Marshall Bluetooth και ακολουθήστε τις οδηγίες της εφαρμογής για την ολοκλήρωση της εγκατάστασης.

ΔΙΑΚΟΠΤΕΣ ΕΛΕΓΧΟΥ ΑΦΗΣ

Αγγίξτε το αριστερό ή το δεξί ακουστικό για να ελέγξετε τη μουσική, τις τηλεφωνικές κλήσεις σας και άλλα. Μπορείτε να προσαρμόσετε τον έλεγχο παρατεταμένης αφής στην εφαρμογή Marshall Bluetooth.

- 1 άγγιγμα για αναπαραγωγή/παύση ή λήψη/τερματισμό κλήσης
- 2 αγγίγματα για παράλειψη προς τα εμπρός ή απόρριψη κλήσης
- 3 αγγίγματα για παράλειψη προς τα πίσω
- Αγγίξτε παρατεταμένα για ενεργοποίηση της ακύρωσης θορύβου, Transparency και απενεργοποίηση ANC

ΘΗΚΗ ΦΟΡΤΙΣΗΣ

Τοποθετήστε τα ακουστικά σας πίσω στη θήκη και κλείστε το καπάκι για να απενεργοποιηθούν και να ξεκινήσει η φόρτιση. Η θήκη φορτίζει όταν τοποθετηθεί σε έναν ασύρματο φορτιστή ή συνδεθεί σε πηγή ισχύος USB.

ΕΝΔΕΙΞΗ LED

Το LED εμφανίζει τη φόρτιση μπαταρίας της θήκης, από κόκκινο σε κίτρινο και σε πράσινο (0-100%). Πάλλεται με μπλε χρώμα όταν βρίσκεται σε λειτουργία σύζευξης Bluetooth.

ΚΟΥΜΠΙ ΣΥΖΕΥΞΗΣ BLUETOOTH

Τοποθετήστε τα ακουστικά στη θήκη και κρατήστε το καπάκι ανοιχτό. Κρατήστε πατημένο το κουμπί σύζευξης Bluetooth μέχρι το LED να αρχίσει να πάλλαξει αργά με μπλε χρώμα για να τεθούν τα ακουστικά σε λειτουργία σύζευξης.

מתחילים

1. פתח את נרתיק הטעינה.
2. לחץ לחיצה ממושכת על לחצן הנרתיק עד שנורית ה-LED תתחיל להבהב לאט בכחול.
3. בחר את **MOTIF A.N.C.** ברשימת ה-Bluetooth® של מכשיר השמע שלך.
4. הורד את היישומון Marshall Bluetooth, ופעל בהתאם להוראות ביישומון כדי לסיים את ההתקנה.

פקדי מגע

גע באוזנייה השמאלית או הימנית כדי לשלוט במוזיקה לקיים שיחות טלפון ועוד. ניתן לבצע התאמה אישית של הגדרות הלחיצה מממושכת באפליקציית Marshall Bluetooth.

- נגיעה אחת משמשת להשמעה/הפסקה או לקבלת/סיום שיחה
- שתי נגיעות משמשות לדילוג קדימה או לדחיית שיחה
- שלוש נגיעות משמשות לדילוג אחורה
- לחץ לחיצה ממושכת כדי להפעיל או לכבות ביטול רעשים, שיקוף ANC-I

נרתיק טעינה

החזיר את האוזניות שלך לנרתיק וסגור את המכסה, כדי לכבות אותן ולהעביר בטעינה. כדי להטעין את הנרתיק, הנח אותו על מטען אלחוטי או חבר אותו למקור חשמל באמצעות התקן USB.

נורית LED

נורית ה-LED מסמנת את מצב טעינת הסוללה מאדום, דרך צהוב ועד ירוק (0-100%). הנורית תהבהב בכחול במצב שיוך ל-Bluetooth.

לחצן שיוך באמצעות BLUETOOTH

שים את האוזניות בתוך הנרתיק עם המכסה פתוח. לצורך הגדרת האוזניות במצב שיוך יש ללחוץ על לחצן השיוך באמצעות Bluetooth, עד שנורית ה-LED תתחיל להבהב לאט בכחול.

KEZDŐ LÉPÉSEK

1. Nyisd ki a töltőtokot.
2. Nyomd meg és tartsd lenyomva a token található gombot, amíg a LED lassú, pulzáló kék fényre vált.
3. Válaszd ki a **MOTIF A.N.C.** lehetőséget a készüléked Bluetooth® listájáról.
4. Töltsd le a Marshall Bluetooth alkalmazást, és kövesd az alkalmazásban szereplő utasításokat a beállítás elvégzéséhez.

ÉRINTÉSES VEZÉRLÉS

Érintsd meg a bal vagy a jobb fülhallgatót a zene, a telefon, a hívások stb. vezérléséhez. A Marshall Bluetooth alkalmazásban személyre szabhatod a hosszú érintéses vezérlést.

- 1 érintéssel elindítható/leállítható a zene vagy fogadható/befejezhető a telefonhívás
- 2 érintéssel a következő számra ugorhatsz vagy elutasíthatod a bejövő hívást
- 3 érintéssel az előző számra ugorhatsz
- Érintsd meg hosszan a zajsűrűs, az áthatóság és az ANC kikapcsolásához

TÖLTŐTOK

Helyezd vissza a fülhallgatókat a tokba, majd zárd le a tetőt a kikapcsoláshoz és a töltéshez. A tokot feltöltheted egy vezeték nélküli töltőn, vagy csatlakoztathatod egy USB energiaforráshoz.

LED-JELZŐFÉNY

A LED a tok akkumulátorának töltöttségi szintjét mutatja: piros, sárga és zöld (0-100%) színnel. Bluetooth párosítási módban lassú, pulzáló kék fénnel világít.

BLUETOOTH PÁROSÍTÓ GOMB

Helyezd a fülhallgatókat a tokba, és hagyd nyitva a tetőt. Nyomd meg és tartsd lenyomva a Bluetooth párosító gombot, amíg a LED lassú, pulzáló kék fényre vált, és a fülhallgatók párosítási módba kerülnek.

MEMULAI

1. Buka wadah pengisian daya.
2. Tekan dan tahan tombol pada wadah hingga LED berkedip biru sesekali.
3. Pilih **MOTIF A.N.C.** dari daftar Bluetooth® perangkat suara Anda.
4. Unduh aplikasi Marshall Bluetooth dan ikuti petunjuk dalam aplikasi untuk menyelesaikan pengaturan.

KONTROL SENTUH

Sentuh earbud kiri atau kanan untuk mengendalikan musik, panggilan telepon, dan lebih banyak lagi. Anda dapat menyesuaikan kontrol sentuh dan tahan pada aplikasi Marshall Bluetooth.

- 1 sentuhan untuk memutar/menjeda atau menerima/mengakhiri panggilan
- 2 sentuhan untuk melompat ke lagu setelahnya atau menolak panggilan
- 3 sentuhan untuk melompat ke lagu sebelumnya
- Tekan lama untuk mengubah peredam kebisingan, transparansi, dan ANC

WADAH PENGISIAN DAYA

Letakkan earbud kembali di wadah dan tutup penutup wadah untuk mematakannya, dan mulai mengisi daya. Wadah akan terisi daya dengan menempatkan wadah pada pengisi daya nirkabel atau menghubungkannya dengan sumber daya USB.

INDIKATOR LED

LED menunjukkan tingkat pengisian wadah, dari warna merah hingga kuning ke hijau (0-100%). LED berkedip biru sesekali saat berada dalam mode pemasangan Bluetooth.

TOMBOL PEMASANGAN BLUETOOTH

Letakkan earbud di wadahnya dan biarkan tutup terbuka. Tekan dan tahan tombol pemasangan Bluetooth hingga LED berkedip biru sesekali untuk mengatur earbud dalam mode pemasangan.

PER INIZIARE

1. Apri la custodia di ricarica.
2. Tieni premuto il pulsante sulla custodia fino a quando il LED pulsa lentamente in blu.
3. Seleziona **MOTIF A.N.C.** dall'elenco Bluetooth® del dispositivo audio.
4. Scarica l'app Marshall Bluetooth e segui le istruzioni in-app per completare la configurazione.

CONTROLLI TOUCH

Tocca l'auricolare destro o sinistro per controllare la musica, le chiamate e altro. Puoi personalizzare il funzionamento della pressione a lungo nell'app Marshall Bluetooth.

- 1 tocco per riprodurre/sospendere o ricevere/terminare una chiamata
- 2 tocchi per saltare avanti o rifiutare una chiamata
- 3 tocchi per saltare indietro
- Premi a lungo per alternare tra cANCellazione del rumore, modalità trasparenza e cANCellazione del rumore disattivata

CUSTODIA DI RICARICA

Riponi gli auricolari nella custodia e chiudila per spegnerli e iniziare la ricarica. Per ricaricare la custodia, posizionala su un caricabatterie wireless o collegala a un alimentatore USB.

INDICATORE LED

Il LED indica il livello di carica della custodia e varia da rosso a giallo e verde (0-100%). Pulsa in blu per indicare la modalità di accoppiamento Bluetooth.

PULSANTE DI ACCOPPIAMENTO BLUETOOTH

Posiziona gli auricolari nella custodia e lasciala aperta. Tieni premuto il pulsante di accoppiamento Bluetooth fino a quando il LED inizia a pulsare lentamente in blu per impostare gli auricolari in modalità di accoppiamento.

初めて使用するとき

1. 充電ケースを開きます。
2. LEDがゆっくりと青色に点滅するまでケースのボタンを長押しします。
3. お使いのサウンドデバイスのBluetooth® リストから**MOTIF A.N.C.**を選択します。
4. Marshall Bluetoothアプリをダウンロードし、アプリ内の説明書に従ってセットアップを完了します。

タッチコントロール

右または左のイヤホンタッチして音楽、通話などの音量を調節します。ロングタッチコントロールはMarshall Bluetoothアプリでカスタマイズできます。

- 1回タッチして再生/停止または通話を開始/終了します
- 2回タッチして早送りまたは通話を拒否します
- 3回タッチして早戻しします
- ロングタッチして、ノイズキャンセリング、TransparencyおよびANC機能をオフに切り替えます

充電ケース

イヤホンをケースに戻して蓋を開けると、イヤホンがオフになり、充電が開始します。ケースをワイヤレス充電器に置くと、またはUSB電源に差し込むと充電が開始します。

LEDインジケーター

LEDはケースのバッテリー充電状態を赤色、黄色、緑色 (0~100%) で示します。Bluetoothペアリングモード中には青色に点滅します。

BLUETOOTHペアリングボタン

イヤホンをケースに入れて、蓋を開けたままにします。LEDがゆっくりと青色に点滅するまでBluetoothペアリングボタンを長押しして、イヤホンをペアリングモードにします。

시작하기

1. 충전 케이스를 엽니다.
2. LED 표시등에 파란 불이 천천히 깜박일 때까지 케이스 버튼을 길게 누릅니다.
3. 사운드 기기의 Bluetooth® 목록에서 **MOTIF A.N.C.**를 선택합니다.
4. Marshall Bluetooth 앱을 다운로드하여 앱 내 지침에 따라 설정을 완료합니다.

터치 컨트롤

음악, 통화 등을 조절하려면 좌측 또는 우측 이어버드를 터치합니다. Marshall Bluetooth 앱에서 터치 컨트롤을 사용자 지정할 수 있습니다.

- 1회 터치하여 음악을 재생/정지하거나 통화를 수신/종료합니다.
- 2회 터치하여 다음 곡으로 넘어가거나 전화 수신을 거부합니다.
- 3회 터치하여 이전 곡으로 돌아갑니다.
- 길게 터치하면 노이즈 캔슬링, 트랜스퍼런스 및 ANC OFF 모드를 전환할 수 있습니다.

충전 케이스

이어버드를 케이스에 넣고 뚜껑을 닫으면 전원이 꺼지면서 충전이 시작됩니다. 케이스는 무선 충전기에 놓거나

USB 전원에 연결하여 충전합니다.

LED 표시등

LED 표시등은 케이스 배터리의 충전량을 나타내며, 빨간색(0%)-노란색-녹색(100%) 순으로 배터리 잔량을 표시합니다. Bluetooth 페어링 모드에 들어가면 파란 불이 깜박입니다.

BLUETOOTH 페어링 버튼

이어버드를 케이스에 넣고 뚜껑을 엽니다. LED 표시등에 파란 불이 천천히 깜박일 때까지 Bluetooth 페어링 버튼을 길게 눌러 이어버드를 페어링 모드로 설정합니다.

DARBA UZSĀKŠANA

1. Atveriet uzlādes futlāri.
2. Nospiediet un pieturiet pogu uz futlāra, līdz LED indikators sāk lēni mirgot zilā krāsā.
3. Atlasiet **MOTIF A.N.C.** jūsu skaņu ierīces Bluetooth® sarakstā.
4. Lai pabeigtu iestatīšanu, lejupielādējiet lietotni Marshall Bluetooth un izpildiet tajā sniegtos norādījumus.

SKĀRIENVADĪBA

Pieskarieties kreisajai vai labajai austīnai, lai kontrolētu jūsu mūziku, tālruna zvanus un daudz vairāk. Jūs varat pielāgot piespiešanas un pieturēšanas skārienvadību Marshall Bluetooth lietotnē.

- 1 skāriens, lai atskaņotu/pauzētu vai saņemtu/pabeigtu zvanu
- 2 skārieni, lai pārtītu uz priekšu vai noraidītu zvanu
- 3 skārieni, lai pārtītu atpakaļ
- Piespiediet un pieturiet, lai pārslēgtu trokšņa nomāšanas, caurlaidības un ANC izslēgšanas režīmu.

UZLĀDES FUTLĀRIS

Ielieciet austiņas atpakaļ futlārī un aizveriet vāku, lai tās izslēgtu un sāktu uzlādi. Futlāris tiek lādēts, novietojot to uz bezvadu lādētāja vai pievienojot to USB barošanas avotam.

LED INDIKATORS

LED indikators parāda futlāra akumulatora uzlādi no sarkanās līdz dzeltenai līdz zaļai krāsai (0–100%). Tas lēni mirgo zilā krāsā, esot Bluetooth savienošanas pāri režīmā.

BLUETOOTH SAVIENOŠANAS PĀRĪ POGA

Ielieciet austiņas futlārī un turiet vāku atvērtu. Nospiediet un pieturiet Bluetooth savienošanas pāri pogu, līdz LED indikators sāk lēni mirgot zilā krāsā, lai iestatītu austiņas pāri savienošanas režīmā.

PRADŽIA

1. Atidarykite įkrovimo dėklą.
2. Paspauskite ir palaikykite dėklo mygtuką, kol lėtai pradės mirksėti mėlynas LED indikatorius.
3. Savo prietaiso „Bluetooth®“ prietaisų sąrašą pasirinkite **MOTIF A.N.C.**.
4. Atsisiųskite „Marshall Bluetooth“ programėlę ir vadovaudamiesi joje pateikta instrukcija pasirinkite reikiamus nustatymus.

JUTIKLINIAI VALDIKLIAI

Palietę kairiąją arba dešiniąją ausinę galite valdyti muziką, telefono skambučius ir kitas funkcijas. Mygtuko laikymo laiką galite pakeisti „Marshall Bluetooth“ programėlėje.

- 1 prisilietimu paleisite arba pristabdysite muzikos įrašą, taip pat atsiliepsite į pokalbį arba jį užbaigsite.
- 2 prisilietimais paleisite sekantį muzikos įrašą arba atmesite skambutį.
- 3 prisilietimais paleisite ankstesnį muzikos įrašą.
- Palaikykite nuspaudę, kad išjungtumėte triukšmo slopinimo, pralaidumo ir ANC režimus.

ĮKROVIMO DĖKLAS

Įdėkite ausines atgal į dėklą ir uždarykite dangtelį. Ausinės išsijungs ir prasidės įkrovimas. Dėklas įkraunamas jį padėjus ant belaidžio įkroviklio arba prijungus prie USB maitinimo šaltinio.

LED INDIKATORIUS

LED indikatorius rodo dėklo baterijos įkrovimą (raudonas, geltonas ir žalias: nuo 0 iki 100 %). Mėlynas indikatorius mirksės, kol veiks „Bluetooth“ susiejimo režimas.

„BLUETOOTH“ SUSIEJIMO MYGTUKAS

Įdėkite ausines į dėklą ir palikite dangtelį atidarytą. Paspauskite ir palaikykite „Bluetooth“ susiejimo mygtuką, kol lėtai pradės mirksėti mėlynas LED indikatorius: įsijungs ausinių susiejimo režimas.

KOMME I GANG

1. Åpne ladeetuiet.
2. Trykk og hold knappen på etuiet inne til LED-lampen begynner å pulsere sakte blått.
3. Velg **MOTIF A.N.C.** fra Bluetooth® -listen på lydenheten din.
4. Last ned Marshall Bluetooth-appen og følg instruksjonene i appen for å fullføre oppsettet.

BERØRINGSKONTROLL

Rør ved venstre eller høyre ørepropp for å kontrollere musikken, telefonanrop og mer. Du kan tilpasse den lange berøringskontrollen i Marshall Bluetooth-appen.

- 1 trykk for å spille av / pause eller besvare/avslutte et anrop
- 2 trykk for å hoppe fremover eller avvise en samtale
- 3 trykk for å hoppe bakover
- Lang trykk for å veksle mellom støydemping, gjennomsiktighetsmodus eller ANC av

LADEETUI

Sett øreproppene tilbake i etuiet og lukk lokket for å slå dem av og begynne ladingen. Etuiet lades ved å plassere den på en trådløs lader eller ved å koble den til en USB-strømkilde.

LED-LAMPE

LED-lampen viser batteriets lading, fra rød til gul til grønn (0–100 %). Den pulserer blått mens den er i Bluetooth-paringsmodus.

BLUETOOTH PARINGSKNAPP

Plasser øreproppene i etuiet og hold lokket åpent. Trykk og hold inne Bluetooth-paringsknappen til LED-lampen begynner å blinke sakte blått for å sette øreproppene i paringsmodus.

ROZPOCZĘCIE OBSŁUGI

1. Otwórz etui ładujące.
2. Naciśnij i przytrzymaj przycisk na etui, aż dioda LED zacznie powoli pulsować na niebiesko.
3. Wybierz **MOTIF A.N.C.** z listy Bluetooth® urządzenia audio.
4. Pobierz aplikację Marshall Bluetooth i wykonaj konfigurację zgodnie z instrukcjami.

STEROWANIE DOTYKOWE

Dotknij lewej lub prawej słuchawki, aby sterować muzyką, połączeniami telefonicznymi i nie tylko. Można dostosować sterowanie za pomocą długiego dotknięcia w aplikacji Marshall Bluetooth.

- Jedno dotknięcie powoduje odtworzenie/wstrzymanie odtwarzania lub odebranie/zakończenie połączenia
- Dwa dotknięcia powodują przewijanie do przodu lub odrzucenie połączenia
- 3 dotknięcia powodują przewijanie do tyłu
- Długie dotknięcie powoduje wyłączenie redukcji hałasu, przepuszczania dźwięków oraz ANC

ETUI ŁADUJĄCE

Włóż słuchawki z powrotem do etui i zamknij pokrywę, aby je wyłączyć i rozpocząć ładowanie. Etui ładuje się poprzez umieszczenie go na ładowarce bezprzewodowej lub podłączenie do ładowarki USB.

DIODA LED

Dioda LED pokazuje stan naładowania baterii: od czerwonego przez żółty po zielony (0–100%). Pulsuje na niebiesko w trybie parowania Bluetooth.

PRZYCISK PAROWANIA BLUETOOTH

Włóż słuchawki do etui i zostaw pokrywę otwartą. Naciśnij i przytrzymaj przycisk parowania Bluetooth, aż dioda LED zacznie powoli pulsować na niebiesko, aby przełączyć słuchawki w tryb parowania.

COMEÇAR

1. Abra o estojo de carregamento.
2. Mantenha premido o botão no estojo até o LED piscar devagar a azul.
3. Selecione **MOTIF A.N.C.** na lista de Bluetooth® do seu dispositivo de som.
4. Descarregue a aplicação Marshall Bluetooth e siga as instruções para concluir a configuração.

CONTROLOS TÁTEIS

Toque no auricular esquerdo ou direito para controlar a sua música, chamadas e mais. Pode personalizar o controlo de toque durante mais tempo na aplicação Marshall Bluetooth.

- 1 toque para reproduzir/pausar ou receber/terminar uma chamada
- 2 toques para avançar ou rejeitar uma chamada
- 3 toques para retroceder
- Toque durante mais tempo para alternar entre cANcelamento de ruído, transparência e ANC desligado

ESTOJO DE CARREGAMENTO

Coloque os auriculares novamente no estojo e feche a tampa para os desligar e começarem a carregar. O estojo é carregado ao ser colocado num carregador sem fios ou ligado a uma fonte de alimentação USB.

INDICADOR LED

O LED mostra a carga da bateria do estojo, desde vermelho a amarelo e a verde (0–100%). O mesmo pisca a azul enquanto estiver no modo de emparelhamento Bluetooth.

BOTÃO DE EMPARELHAMENTO BLUETOOTH

Coloque os auriculares no estojo e mantenha a tampa aberta. Mantenha premido o botão de emparelhamento Bluetooth até o LED frontal começar a piscar devagar a azul, para colocar os auriculares no modo de emparelhamento.

PENTRU A ÎNCEPE

1. Deschideți cutia de încărcare.
2. Apăsati și mențineți butonul de pe cutie până LED-ul pâlpâie încet, albastru.
3. Selectați **MOTIF A.N.C.** din lista Bluetooth® a dispozitivului audio.
4. Descărcați aplicația Marshall Bluetooth și urmați instrucțiunile din aplicație pentru a finaliza configurarea.

COMENZI TACTILE

Atingeți casca stângă sau dreaptă pentru a controla muzica, apelurile telefonice și multe altele. Poți personaliza controlul prin atingere lungă în aplicația Bluetooth Marshall.

- 1 atingere pentru redare/pauză sau primire/încheiere un apel telefonic
- 2 atingeri pentru salt înainte sau a respinge un apel
- 3 atingeri pentru salt înapoi
- Atinge lung pentru a comuta între modul anulare zgomot, transparentă și oprire ANC

KIT DE ÎNCĂRCARE

Puneți căștile înapoi în cutie și închideți capacul pentru a le opri și a începe încărcarea. Cutia este se încarcă plasând-o pe un încărcător fără fir sau conectând-o la o sursă de alimentare USB.

INDICATOR LED

LED-ul arată nivelul de încărcare al cutiei, de la roșu la galben până la verde (0-100%). Pâlpâie albastru în perioada de asociere Bluetooth.

MOD ASOCIERE BLUETOOTH

Puneți căștile în cutie și păstrați capacul deschis. Apăsati și mențineți butonul pentru asociere Bluetooth până LED-ul începe să pâlpâie încet albastru pentru a seta căștile în modul de asociere.

ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

1. Откройте зарядный футляр.
2. Нажмите и удерживайте кнопку на чехле до тех пор, пока светодиод не начнет медленно мигать синим.
3. Выберите **MOTIF A.N.C.** в списке Bluetooth® своего устройства.
4. Скачайте приложение Marshall Bluetooth и следуйте инструкциям в приложении, чтобы завершить настройку.

СЕНСОРНОЕ УПРАВЛЕНИЕ

Для управления музыкой, телефонными звонками и другими функциями нажимайте на левый или правый наушник. Настройки длинного нажатия можно изменять в приложении Marshall Bluetooth.

- Нажмите 1 раз, чтобы ответить на звонок/завершить вызов.
- Нажмите 2 раза, чтобы промотать вперед или отклонить вызов.
- Нажмите 3 раза, чтобы промотать назад
- Длинным нажатием переключайтесь между режимами шумоподавления, прозрачности и отключения ANC.

ЗАРЯДНЫЙ ФУТЛЯР

Положите наушники обратно в чехол и закройте крышку, чтобы выключить их и начать зарядку. Чехол заряжается при размещении на беспроводном зарядном устройстве или при подключении к источнику питания с разъемом USB.

СВЕТОДИОДНЫЙ ИНДИКАТОР

Светодиодный индикатор показывает уровень заряда аккумулятора: красный, желтый и зеленый (0-100%). Он мигает все время в режиме сопряжения по Bluetooth.

КНОПКА СОПРЯЖЕНИЯ ПО BLUETOOTH

Положите наушники в чехол и не закрывайте крышку. Для установки наушников в режим сопряжения нажмите и удерживайте нажатой кнопку сопряжения по Bluetooth до тех пор, пока светодиод не начнет медленно мигать синим.

开始

1. 打开充电盒。
2. 按住充电盒上的按钮,直到 LED 缓慢闪烁蓝光。
3. 从您的音频设备的Bluetooth® 列表中选择 **MOTIF A.N.C.**。
4. 下载 Marshall Bluetooth 应用程序,然后按照应用程序内的说明完成设置。

触摸控制

触摸左耳塞或右耳塞以控制音乐、电话等。您可以在 Marshall Bluetooth 应用中自定义长按控件。

- 触摸 1 次播放/暂停音乐或接听电话/结束通话
- 触摸 2 次下一首或拒绝电话
- 触摸 3 次上一首
- 长按可切换降噪、通透和 ANC 关闭

充电盒

将耳塞放回充电盒中,然后合上盖子以将其关闭,并充电。通过将其放在无线充电器上或将其插入 USB 电源进行充电。

LED 指示灯

LED 会显示电池电量:从红色到黄色到绿色 (0–100%)。在 Bluetooth 配对模式下,它会闪烁蓝光。

BLUETOOTH 配对按钮

将耳塞放入充电盒中,并保持盖子打开。按住 Bluetooth 配对按钮,直到 LED 缓慢闪烁蓝光,即可将耳塞设置为配对模式。

ZAČÍNAME

1. Otvorte nabíjacie puzdro.
2. Stlačte a podržte tlačidlo na puzdre, kým LED indikátor nezačne pomaly pulzovať na modro.
3. V zozname zariadení Bluetooth® vo zvukovom zariadení vyberte možnosť **MOTIF A.N.C.**.
4. Prevezmite si aplikáciu Marshall Bluetooth a dokončíte nastavenie podľa pokynov v aplikácii.

DOTYKOVÉ OVLÁDACIE PRVKY

Hudba, telefónne hovory a veľa iného sa ovláda dotykom ľavého alebo pravého slúchadla. Ovládanie dlhým stlačením môžete prispôbiť v aplikácii Marshall Bluetooth.

- 1 dotyk na spustenie/pozastavenie prehrávania alebo prijatie/ukončenie hovoru
- 2 dotyky na preskočenie dopredu alebo odmietnutie hovoru
- 3 dotyky na preskočenie dozadu
- Dlhým dotykom vypnete potlačenie hluku, režim Transparency a režim ANC

NABÍJACIE PUZDRO

Vložte slúchadlá späť do puzdra a zatvorte veko, aby ste ich vyplli a začali nabíjať. Puzdro sa nabíja umiestnením na bezdrôtovú nabíjačku alebo pripojením k zdroju napájania USB.

LED INDIKÁTOR

LED indikátor zobrazuje nabitie batérie puzdra, od červenej cez žltú po zelenú (0 – 100 %). Indikátor pulzuje na modro v režime párovania Bluetooth.

TLAČIDLO PÁROVANIA BLUETOOTH

Vložte slúchadlá do puzdra a nechajte veko otvorené. Stlačte a podržte tlačidlo párovania Bluetooth, kým LED indikátor nezačne pomaly pulzovať na modro, čím nastavíte slúchadlá do režimu párovania.

KAKO ZAČETI

1. Odprite škatlico za polnjenje.
2. Pritisnite in zadržite gumb na škatlici, dokler lučka LED ne začne počasi utripati modro.
3. Na seznamu zvočnih naprav Bluetooth® izberite **MOTIF A.N.C.**
4. Prenesite aplikacijo Marshall Bluetooth in sLEDite navodilom v aplikaciji, da dokončate namestitvev.

NADZOR Z DOTIKOM

Dotaknite se levega ali desnega ušesnega čepka za nadzor glasbe, telefonskih ključev in še več. Upravljanje z dolgim dotikom lahko prilagodite v Bluetooth aplikaciji Marshall.

- 1 dotik za začetek/prekinitev predvajanja ali sprejem/končanje klica
- 2 dotika za skok naprej ali zavrnitev klica
- 3 dotiki za skok nazaj
- Z dolgim dotikom izklopite odpravljanje hrupa, prehodnosti in ANC.

ŠKATLICA ZA POLNLENJE

Slušalke pospravite v škatlico. Zaprite pokrov, da jih izklopite, in začnite s polnjenjem. Škatlico napolnite tako, da jo položite na brezžični polnilnik ali jo povežete z USB napajalnikom.

LUČKA LED

Lučka LED z rdečo, rumeno in zeleno barvo označuje napolnjenost baterije (0–100 %). V načinu Bluetooth povezovanja lučka utripa modro.

GUMB ZA BLUETOOTH POVEZOVANJE

Slušalke položite v škatlico z odprtim pokrovom. Če želite slušalke nastaviti na način povezovanja, pritisnite in zadržite gumb za Bluetooth povezovanje, dokler lučka LED ne začne počasi utripati modro.

CÓMO EMPEZAR

1. Abre el estuche de carga.
2. Mantén pulsado el botón del estuche hasta que el LED parpadee lentamente en azul.
3. Selecciona **MOTIF A.N.C.** en la lista de Bluetooth® de tu dispositivo de sonido.
4. Descarga la aplicación Marshall Bluetooth y sigue las instrucciones en la aplicación para terminar la configuración.

CONTROLES TÁCTILES

Toca el auricular izquierdo o el derecho para controlar la música, las llamadas de teléfono y otras funciones. Puedes personalizar el control de la duración del toque en la aplicación Marshall Bluetooth.

- 1 toque para reproducir/pausar o contestar/colgar una llamada
- 2 toques para saltar una pista hacia adelante o rechazar una llamada
- 3 toques para saltar una pista hacia atrás
- Haz un toque largo para cambiar entre activación de cANcelación de ruido (ANC), transparencia y desactivación de ANC.

ESTUCHE DE CARGA

Vuelve a poner los auriculares en el estuche y cierra la tapa para apagarlos y comenzar la carga. El estuche se carga colocándolo en un cargador inalámbrico o enchufándolo a una fuente de alimentación USB.

INDICADOR LED

El LED muestra la carga de la batería del estuche, y va cambiando de rojo a amarillo y a verde (0–100 %). Parpadea en azul mientras está en modo de emparejamiento Bluetooth.

BOTÓN DE EMPAREJAMIENTO BLUETOOTH

Coloca los auriculares en el estuche y deja la tapa abierta. Mantén pulsado el botón de emparejamiento Bluetooth hasta que el LED empiece a parpadear lentamente en azul para poner los auriculares en modo de emparejamiento.

KOMMA IGÅNG

1. Öppna laddningsfodralet.
2. Håll knappen på fodralet intryckt tills LED-indikatorn långsamt blinkar blått.
3. Välj **MOTIF A.N.C.** från din laddnings Bluetooth®-lista.
4. Ladda ner Marshall Bluetooth-appen och följ instruktionerna i appen för att slutföra konfigurationen.

BERÖRINGSKONTROLLER

Använd vänster eller höger öronsnäcka för att kontrollera din musik, telefonsamtal och mer. Du kan anpassa lång touchkontroll i Marshall Bluetooth-appen.

- 1 touch för att spela/pausa eller svara på/avsluta ett samtal
- 2 touch för att hoppa framåt eller avvisa ett samtal
- 3 touch för att hoppa bakåt
- Lång touch för att växla mellan brusreducering, Transparency-läge och brusreducering av

LADDNINGSFODRAL

Sätt tillbaka öronsnäckorna i fodralet och stäng locket för att slå av och börja ladda dem. Ladda fodralet genom att placera det på en trådlös laddare eller ansluta det till en USB-strömkälla.

LED-INDIKATOR

LED-indikatorn visar fodralets batterinivå från röd, till gul, till grön (0–100%). Indikatorn blinkar blått när enheten är i parkopplingsläge.

BLUETOOTH-KNAPP

Placera öronsnäckorna i fodralet och lämna locket öppet. Håll Bluetooth-knappen intryckt tills LED-indikatorn långsamt blinkar blått för att sätta öronsnäckorna i parkopplingsläge.

การเริ่มต้นใช้งาน

1. เปิดเคสชาร์จ
2. กดปุ่มบนเคสค้างไว้จนกว่าไฟ LED จะพริบซ้ำๆ เป็นสีน้ำเงิน
3. เลือก **MOTIF A.N.C.** จากรายชื่อ Bluetooth® ของอุปกรณ์เสียงของคุณ
4. ดาวน์โหลดแอป Marshall Bluetooth และทำตามคำแนะนำในแอปเพื่อดำเนินการตั้งค่าให้เสร็จสมบูรณ์

การควบคุมแบบสัมผัส

แตะที่หูฟังข้างซ้ายหรือขวาเพื่อควบคุมการเล่นเพลง การโทร และอีกมากมายตามใจคุณ คุณสามารถปรับแต่งการควบคุมการแตะค้างได้ในแอป Marshall Bluetooth

- แตะหนึ่งครั้งเพื่อเล่น/หยุด หรือรับสาย/วางสาย
- แตะสองครั้งเพื่อข้ามหรือปฎิเสธรับสาย
- แตะสามครั้งเพื่อย้อนไปรายการก่อนหน้า
- แตะค้างไว้เพื่อปิดระบบการแจ้งเตือนรบกวน ค่าความโปร่งใส และ ANC

เคสชาร์จ

ใส่หูฟังกลับเข้าไปที่เคสและปิดฝาเพื่อปิดหูฟังและ เริ่มการชาร์จ เคสจะถูกชาร์จโดยการวางไว้บนที่ชาร์จไร้สาย หรือเสียบเข้ากับแหล่งจ่ายพลังงานผ่านทาง USB

ไฟ LED แสดงสถานะ

ไฟ LED แสดงสถานะการชาร์จแบตเตอรี่ จากสีแดง เป็นสีเหลือง ไปจนถึง สีเขียว (0-100%) ไฟจะกะพริบเป็นจังหวะสีน้ำเงินในโหมดจับคู่ Bluetooth

ปุ่มจับคู่ BLUETOOTH

ใส่หูฟังในเคสแล้วเปิดฝาไว้ กดปุ่มจับคู่ Bluetooth ค้างไว้จนกว่าไฟ LED จะพริบเป็นสีน้ำเงินแบบซ้ำๆ เพื่อตั้งค่าหูฟังเป็นโหมดจับคู่

開始使用

1. 打開充電盒。
2. 按住充電盒上的按鈕，直到 LED 指示燈變成緩慢閃爍藍燈為止。
3. 從您音效裝置的 Bluetooth® 清單中選擇 **MOTIF A.N.C.**。
4. 下載 Marshall Bluetooth 應用程式並按照應用程式中的說明來完成設定。

觸控模式

輕觸左耳機或右耳機來控制音樂、通話或更多功能。您可以在 Marshall Bluetooth 應用程式中自訂長按控制項。

- 輕觸 1 次以播放/暫停或接聽來電/結束通話
- 輕觸 2 次向前跳轉或拒絕來電
- 輕觸 3 次回到上一首
- 長按以切換降噪、透明和關閉 ANC

充電盒

將耳機放回充電盒，然後關閉上蓋以關機並開始充電。將充電盒放在無線充電器上或插入 USB 電源進行充電。

LED 指示燈

LED 指示燈會顯示充電盒的充電進度，從紅色到黃色再到綠色 (0–100%)。在 Bluetooth 配對模式時，會閃爍藍燈。

BLUETOOTH 配對按鈕

將耳機放在充電盒中，並保持上蓋開啟。按住 Bluetooth 配對按鈕，直到 LED 指示燈變成緩慢閃爍藍燈為止，以將耳機設定為配對模式。

BAŞLARKEN

1. Şarj kabını açın.
2. LED yavaşça mavi yanıp sönmeye başlayınca kadar kabin üzerindeki düğmeyi basılı tutun.
3. Ses cihazınızın Bluetooth® listesinden **MOTIF A.N.C.** ögesini seçin.
4. Marshall Bluetooth uygulamasını indirin ve uygulamadaki talimatları izleyerek kurulumu tamamlayın.

DOKUNMATİK KONTROLLER

Müziği, telefon çağrılarını ve daha fazlasını kontrol etmek için sol veya sağ kulaklığa dokunun. Uzun süreli dokunma kontrolünü Marshall Bluetooth uygulamasından kişiselleştirebilirsiniz.

- Oynatmak/duraklatmak veya bir çağrıyı almak/sonlandırmak için 1 dokunuş
- İleri atlamak veya bir çağrıyı reddetmek için 2 dokunuş
- Geri atlamak için 3 dokunuş
- Gürültü kesme, şeffaflık ve ANC kapalı arasında geçiş yapmak için uzun süreli dokunun

ŞARJ KABI

Kulaklıklarınızı kaba geri koyun ve kapatmak için kapağı kapatın ve şarj etmeye başlayın. Kap kablolu bir şarj cihazının üzerine konarak veya USB güç kaynağına takılarak şarj edilir.

LED GÖSTERGE

LED kabin şarj durumunu kırmızı sarı ve yeşil (0–100%) aralığında gösterir. Bluetooth eşleştirme modundayken mavi yanıp söner.

BLUETOOTH EŞLEŞTİRME DÜĞMESİ

Kulaklıkları kaba koyun ve kapağı açık tutun. Kulaklıkları eşleştirme moduna geçirmek için, Bluetooth eşleştirme düğmesini LED yavaşça ma-vi yanıp söne kadar basılı tutun.

ПОЧАТОК РОБОТИ

1. Відкрийте зарядний футляр.
2. Натисніть та утримуйте кнопку на футлярі, доки світлодіодний індикатор не почне повільно блимати синім.
3. Виберіть **MOTIF A.N.C.** на звуковому пристрої зі списку Bluetooth®.
4. Завантажте застосунок Marshall Bluetooth і дотримуйтеся інструкцій з налаштування, що відображаються в застосунку.

СЕНСОРНЕ КЕРУВАННЯ

Торкніться лівого або правого навушника, щоб керувати музикою, телефонними дзвінками та іншим. Ви можете налаштувати функцію довгого дотику в додатку Marshall Bluetooth.

- За допомогою 1 дотику до кнопки відтворення/паузи можна прийняти/завершити дзвінок
- За допомогою 2 дотиків можна перейти вперед або відхилити дзвінок
- За допомогою 3 дотиків можна перейти назад
- За допомогою довгого дотику можна вимкнути режим приглушення шуму, прозорості та ANC.

ЗАРЯДНИЙ ФУТЛЯР

Щоб вимкнути навушники та розпочати заряджання, покладіть їх назад у футляр. Щоб футляр заряджався, покладіть його на бездротовий зарядний пристрій або під'єднайте до джерела живлення USB.

СВІТЛОДІОДНИЙ ІНДИКАТОР

Світлодіодний індикатор спереду відображає рівень заряду акумулятора футляра від жовтого до зеленого (0–100%). У режимі підключення Bluetooth він блимає синім кольором.

КНОПКА BLUETOOTH

Покладіть навушники у футляр. Натисніть та утримуйте кнопку Bluetooth, поки світлодіодний індикатор спереду не почне повільно блимати синім, щоб увімкнути режим під'єднання пристроїв.

BẮT ĐẦU SỬ DỤNG

1. Mở hộp sạc.
2. Nhấn và giữ nút trên hộp cho đến khi đèn LED chuyển sang nhấp nháy chậm màu xanh lam.
3. Chọn **MOTIF A.N.C.** từ danh sách Bluetooth® của thiết bị âm thanh.
4. Tải xuống ứng dụng Marshall Bluetooth và làm theo hướng dẫn trong ứng dụng để hoàn thành cài đặt.

ĐIỀU KHIỂN CẢM ỨNG

Chạm vào tai nghe bên trái hoặc bên phải để điều khiển nhạc, cuộc gọi điện thoại và hơn thế nữa. Bạn có thể tùy chỉnh điều khiển cảm ứng dài trong ứng dụng Marshall Bluetooth.

- Chạm 1 lần để phát/tạm dừng hoặc nhận/kết thúc cuộc gọi
- Chạm 2 lần để chuyển tiếp hoặc từ chối cuộc gọi
- 3 chạm để bỏ qua đến bài trước
- Chạm lâu để bật tắt tính năng khử tiếng ồn, độ trong và tắt ANC

HỘP SẠC

Đặt tai nghe của bạn trở lại trong hộp và đóng nắp để tắt và bắt đầu sạc. Hộp được sạc bằng cách đặt vào bộ sạc không dây hoặc cắm vào nguồn điện USB.

ĐÈN BÁO LED

Đèn LED hiển thị mức sạc pin của hộp, từ màu đỏ đến màu vàng đến xanh lục (0–100%). Đèn nhấp nháy màu xanh lam khi ở chế độ ghép nối Bluetooth.

NÚT GHÉP NỐI BLUETOOTH

Đặt tai nghe vào hộp và giữ cho nắp mở. Nhấn và giữ nút ghép nối Bluetooth cho đến khi đèn LED chuyển sang nhấp nháy chậm màu xanh lam để đặt tai nghe ở chế độ ghép nối.

LEGAL NOTICE

Design of device and packaging are intellectual properties of Zound Industries International AB. © All Rights Reserved.

MARSHALL, Marshall Amps, their respective logos, "Marshall" and "Marshall" trade dress are trademarks and intellectual property of Marshall Amps, Inc. and may not be used without permission. Permission granted to Zound Industries International AB. The Bluetooth® trademark and logo are registered trademarks owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Zound Industries is under license.

All other trademarks are the property of their respective owners and may not be used without permission.

For more legal information related to this product and to its use in your specific region, and for more detailed information on the legal aspects of this product, please visit the website: www.marshallheadphones.com. The user is recommended to visit the website regularly for up-to-date information.

Zound Industries International AB, Centralplan 15, 111 20 Stockholm, Sweden.

FCC STATEMENT

WARNING: Any changes or modifications to this device not expressly approved by the party responsible for compliance with FCC rules may void the user's authority to operate the device and this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation of this device is subject to the following conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. This equipment complies with the FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This device complies with Canadian ICES-003.

This Class B digital device complies with Canadian ICES-003. Cet appareil numérique de classe B est conforme à la norme ICES-003 au Canada.

ICES-003 (B) (NBM)-003(B)

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential environment. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio or television reception. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

U.S. responsible party, contact information:

This device complies with FCC's radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment.

Maximum RF transmit power: < 20 dBm

The full text of the EU and UKCA declaration of conformity is available at the following website: www.marshallheadphones.com/doc

Designed in Stockholm • Produced in China

Maximum RF transmit power: < 20 dBm

Designed in Stockholm • Produced in China

Maximum RF transmit power: < 20 dBm

Designed in Stockholm • Produced in China

Maximum RF transmit power: < 20 dBm

Designed in Stockholm • Produced in China



Maximum RF transmit power: < 20 dBm

Maximum RF transmit power: < 20 dBm

Maximum RF transmit power: < 20 dBm

Maximum RF transmit power: < 20 dBm

Maximum RF transmit power: < 20 dBm



Maximum RF transmit power: < 20 dBm

Maximum RF transmit power: < 20 dBm

Maximum RF transmit power: < 20 dBm

Maximum RF transmit power: < 20 dBm

Maximum RF transmit power: < 20 dBm



Maximum RF transmit power: < 20 dBm

Maximum RF transmit power: < 20 dBm

Maximum RF transmit power: < 20 dBm

Maximum RF transmit power: < 20 dBm

Maximum RF transmit power: < 20 dBm



Maximum RF transmit power: < 20 dBm

Maximum RF transmit power: < 20 dBm

Maximum RF transmit power: < 20 dBm

Maximum RF transmit power: < 20 dBm

Maximum RF transmit power: < 20 dBm



Maximum RF transmit power: < 20 dBm

Maximum RF transmit power: < 20 dBm

Maximum RF transmit power: < 20 dBm

Maximum RF transmit power: < 20 dBm

Maximum RF transmit power: < 20 dBm



Maximum RF transmit power: < 20 dBm

Maximum RF transmit power: < 20 dBm

Maximum RF transmit power: < 20 dBm

Maximum RF transmit power: < 20 dBm

Maximum RF transmit power: < 20 dBm



Maximum RF transmit power: < 20 dBm

Maximum RF transmit power: < 20 dBm

Maximum RF transmit power: < 20 dBm

Maximum RF transmit power: < 20 dBm

Maximum RF transmit power: < 20 dBm



Maximum RF transmit power: < 20 dBm

Maximum RF transmit power: < 20 dBm

Maximum RF transmit power: < 20 dBm

Maximum RF transmit power: < 20 dBm

Maximum RF transmit power: < 20 dBm



Maximum RF transmit power: < 20 dBm

Maximum RF transmit power: < 20 dBm

Maximum RF transmit power: < 20 dBm

Maximum RF transmit power: < 20 dBm

Maximum RF transmit power: < 20 dBm



Maximum RF transmit power: < 20 dBm

Maximum RF transmit power: < 20 dBm

Maximum RF transmit power: < 20 dBm

Maximum RF transmit power: < 20 dBm

Maximum RF transmit power: < 20 dBm



Maximum RF transmit power: < 20 dBm

Maximum RF transmit power: < 20 dBm

Maximum RF transmit power: < 20 dBm

Maximum RF transmit power: < 20 dBm

Maximum RF transmit power: < 20 dBm



Maximum RF transmit power: < 20 dBm

Maximum RF transmit power: < 20 dBm

Maximum RF transmit power: < 20 dBm

Maximum RF transmit power: < 20 dBm

Maximum RF transmit power: < 20 dBm



Maximum RF transmit power: < 20 dBm

Maximum RF transmit power: < 20 dBm

Maximum RF transmit power: < 20 dBm

Maximum RF transmit power: < 20 dBm

Maximum RF transmit power: < 20 dBm



Maximum RF transmit power: < 20 dBm

Maximum RF transmit power: < 20 dBm

Maximum RF transmit power: < 20 dBm

Maximum RF transmit power: < 20 dBm

Maximum RF transmit power: < 20 dBm



Maximum RF transmit power: < 20 dBm

Maximum RF transmit power: < 20 dBm

Maximum RF transmit power: < 20 dBm

Maximum RF transmit power: < 20 dBm

Maximum RF transmit power: < 20 dBm



Maximum RF transmit power: < 20 dBm

Maximum RF transmit power: < 20 dBm

Maximum RF transmit power: < 20 dBm

Maximum RF transmit power: < 20 dBm

Maximum RF transmit power: < 20 dBm



Maximum RF transmit power: < 20 dBm

Maximum RF transmit power: < 20 dBm

Maximum RF transmit power: < 20 dBm

Maximum RF transmit power: < 20 dBm

Maximum RF transmit power: < 20 dBm



Maximum RF transmit power: < 20 dBm

Maximum RF transmit power: < 20 dBm

Maximum RF transmit power: < 20 dBm

Maximum RF transmit power: < 20 dBm

Maximum RF transmit power: < 20 dBm



Maximum RF transmit power: < 20 dBm

Maximum RF transmit power: < 20 dBm

Maximum RF transmit power: < 20 dBm

Maximum RF transmit power: < 20 dBm

Maximum RF transmit power: < 20 dBm



Maximum RF transmit power: < 20 dBm

Maximum RF transmit power: < 20 dBm

Maximum RF transmit power: < 20 dBm

Maximum RF transmit power: < 20 dBm

Maximum RF transmit power: < 20 dBm



Maximum RF transmit power: < 20 dBm

Maximum RF transmit power: < 20 dBm

Maximum RF transmit power: < 20 dBm

Maximum RF transmit power: < 20 dBm

Maximum RF transmit power: < 20 dBm



Maximum RF transmit power: < 20 dBm

Maximum RF transmit power: < 20 dBm

Maximum RF transmit power: < 20 dBm

Maximum RF transmit power: < 20 dBm

Maximum RF transmit power: < 20 dBm



Maximum RF transmit power: < 20 dBm

Maximum RF transmit power: < 20 dBm

Maximum RF transmit power: < 20 dBm

Maximum RF transmit power: < 20 dBm

Maximum RF transmit power: < 20 dBm



Maximum RF transmit power: < 20 dBm

Maximum RF transmit power: < 20 dBm

Maximum RF transmit power: < 20 dBm

Maximum RF transmit power: < 20 dBm

Maximum RF transmit power: < 20 dBm



Maximum RF transmit power: < 20 dBm

Maximum RF transmit power: < 20 dBm

Maximum RF transmit power: < 20 dBm

Maximum RF transmit power: < 20 dBm

Maximum RF transmit power: < 20 dBm



Maximum RF transmit power: < 20 dBm

Maximum RF transmit power: < 20 dBm

Maximum RF transmit power: < 20 dBm

Maximum RF transmit power: < 20 dBm

Maximum RF transmit power: < 20 dBm



Maximum RF transmit power: < 20 dBm

Maximum RF transmit power: < 20 dBm

Maximum RF transmit power: < 20 dBm

Maximum RF transmit power: < 20 dBm

Maximum RF transmit power: < 20 dBm



Maximum RF transmit power: < 20 dBm

Maximum RF transmit power: < 20 dBm

Maximum RF transmit power: < 20 dBm

Maximum RF transmit power: < 20 dBm

Maximum RF transmit power: < 20 dBm



Maximum RF transmit power: < 20 dBm

Maximum RF transmit power: < 20 dBm

Maximum RF transmit power: < 20 dBm

Maximum RF transmit power: < 20 dBm

Maximum RF transmit power: < 20 dBm



Maximum RF transmit power: < 20 dBm

Maximum RF transmit power: < 20 dBm

Maximum RF transmit power: < 20 dBm

Maximum RF transmit power: < 20 dBm

Maximum RF transmit power: < 20 dBm



Maximum RF transmit power: < 20 dBm

Maximum RF transmit power: < 20 dBm

Maximum RF transmit power: < 20 dBm

Maximum RF transmit power: < 20 dBm

Maximum RF transmit power: < 20 dBm



Maximum RF transmit power: < 20 dBm

Maximum RF transmit power: < 20 dBm

Maximum RF transmit power: < 20 dBm

Maximum RF transmit power: < 20 dBm

Maximum RF transmit power: < 20 dBm



Maximum RF transmit power: < 20 dBm

Maximum RF transmit power: < 20 dBm

Maximum RF transmit power: < 20 dBm

Maximum RF transmit power: < 20 dBm

Maximum RF transmit power: < 20 dBm



Maximum RF transmit power: < 20 dBm

Maximum RF transmit power: < 20 dBm

Maximum RF transmit power: < 20 dBm

Maximum RF transmit power: < 20 dBm

Maximum RF transmit power: < 20 dBm



Maximum RF transmit power: < 20 dBm

Maximum RF transmit power: < 20 dBm

Maximum RF transmit power: < 20 dBm

Maximum RF transmit power: < 20 dBm

Maximum RF transmit power: < 20 dBm



Maximum RF transmit power: < 20 dBm

Maximum RF transmit power: < 20 dBm

Maximum RF transmit power: < 20 dBm

Maximum RF transmit power: < 20 dBm

Maximum RF transmit power: < 20 dBm



Maximum RF transmit power: < 20 dBm

Maximum RF transmit power: < 20 dBm

Maximum RF transmit power: < 20 dBm

Maximum RF transmit power: < 20 dBm

Maximum RF transmit power: < 20 dBm



Maximum RF transmit power: < 20 dBm

Maximum RF transmit power: < 20 dBm

Maximum RF transmit power: < 20 dBm

Maximum RF transmit power: < 20 dBm

Maximum RF transmit power: < 20 dBm



Maximum RF transmit power: < 20 dBm

Maximum RF transmit power: < 20 dBm

Maximum RF transmit power: < 20 dBm

Maximum RF transmit power: < 20 dBm

Maximum RF transmit power: < 20 dBm



Maximum RF transmit power: < 20 dBm

Maximum RF transmit power: < 20 dBm

Maximum RF transmit power: < 20 dBm

Maximum RF transmit power: < 20 dBm

Maximum RF transmit power: < 20 dBm



Maximum RF transmit power: < 20 dBm

Maximum RF transmit power: < 20 dBm

Maximum RF transmit power: < 20 dBm

Maximum RF transmit power: < 20 dBm

Maximum RF transmit power: < 20 dBm